



## **EKIMEN AITZINDARI BATEK MUNDU OSOAN EZAGUNA DEN PEDALOAREN ASMAKIZUNA OROITARAZIKO DU URUMEAN 130. URTEURRENEAN**

- **'Ramón Barea Eguna' jardunaldi deigarria ekainaren 3an izango da Loiolan, 'Arrauning' aisialdi-enpresak sustatuta.**
- **Kultura-, jendarte- eta kirol-ekarpen handia dugu, data horretatik aurrera erabilgarri izango dena Urumean: "Jatorrizko ideia berreskuratu dugu osasun-jarduera desberdina, merkea eta familia osoarentzat sustatzeko, Bareak prototipoarekin ibaian probak egin eta mende batera".**

Estatu Batuak, Txina, Ingalaterra, Japonia, Australia, Frantzia, Tailandia... 130 urteren buruan, munduan gehien hedatutako euskal asmakizunetako bat jatorrizko lekura itzuliko da: Urumea ibaira. Hain zuzen, 1893ko ekainaren 3an patentatu zuen Ramon Barea ekintzaile, enpresaburu eta asmatzaileak 'belozipedo nautikoa'. "Urumearen probatu ondoren, Kontxan egin zituen probak. Arrakasta eta oihartzun handia izan zuen, eta asmakizuna lau haizetara zabaldu zuten", dio 'Ramon Barea Eguna' jardunaldi berritzailearen antolatzaileak, aurreikusitako beste ekitaldi batzuen artean.

Festa aitzindari honen helburua da, alde batetik, bere asmatzaile burutsua gogoraraztea. Bestetik, egun horretatik aurrera eta urte osoan, familiek Urumean gozatu ahal izango duten jarduera berria ezagutaraztea.

Elizasuren hitzetan, "pedaloak ibaira ekarri nahi izan ditugu donostiarrei eta gipuzkoarrei erakusteko, kirol, historia, ekologia eta aisialdiko jarduera gisa, 'Arrauning' filosofia gure Urumea ezezaguna ezagutaraztea izan baita beti. Izan ere, gauza bat ezagutzen duzunean, hura zaintzen eta maitatzen hasten zarelako".

Hala hasi zen altzatarra gailu honi buruz Interneten ikertzen, eta bat-batean ezusteko batekin topo egin zuenean: Ramon Barea izan zen bere mekanismoaren asmatzailea Donostian, eta gainera, 'Arrauning'-en filosofia beraren pean. Ikuspegi horretatik abiatuta, zehazki, Elizasuk Donostia ikusteko eta kirola egiteko beste modu bat bultzatu nahi du gaur egun, "pertsona askorentzat" kanoan arraun egitea "deserosoa" dela ikusita. "Beraz, zergatik ez ekarri pedalarik? Pedalo esaten diozun edonori irribarrea ateratzen zaio, haurtzaroko edo oporretako oroitzapenak ekartze dizkiolako gogora. Orduan, zergatik ez izan pedalarik bere prototipoa probatu zen ibaian eta antzina Donostiako goi

mailako gizarte osoaren aisialdirako pasealekua zen tokian?''.

Esan eta egin. Otsailean, Elizasuk pedalo horietako lau eskuratu zituen – belomarra, patinetea, pedal-patina, hidropedala ere esaten zaio–, Barearen hasierako filosofiari jarraiki kirol-jarduera berritzailea eskaintzeko: "Birraitona bere garairako aurreratua izan zen, itsasoa bizikletarekin, ariketarekin lotzea erabaki baitzuen, garai hartan ia inork ez baitzekien igeri egiten, arrantzaleek eta kaiko jendeak izan ezik. Bere ustez, aparatu hau oso komenigarria da gaixoentzat edo 'garapen fisiko gutxiko' pertsonentzat. Hau guztia Isabel II.a 1845ean Donostian herpesa sendatzen hasi zenean jaio zen", dio Ramon Barea Unzueta historialariak eta birbilobak.

Senitartekoak, gainera, honakoa kontatu du: "Kontuan izan behar da XIX. mendearen amaieran hasi zela 'sendatze-turismoa', eta hortik sortu zela apur bat Donostia, itsas-bainuak 'sendatze-turismo' gisa erabiltzen hasi zireneko lehen bisita horietan".

Hala, 2023ko ekainaren 3an Loiolan ospatuko duten 'Ramon Barea Eguna' izeneko ekitaldiaren ondoren -'Ramon Barea' izena jarriko zaio pedalo bati- belomarrak eskurgai izango dira urte osoan Jose Antonio Agirre Lehendakariaren zubiaren ondoan, Amaran, dagoen arrapalan, hain zuzen ere.

### **Festa ekonomikoa eta familia osoarentzat**

'Ramon Barea Eguna' Loiolako Latxari plazan izango da, Arrauning-ek egoitza duen lekuan bertan. 2023ko ekainaren 3an, larunbata, hala nahi duen orok bost edo hamar minutuko itzulia egin ahal izango du pedaloetan, horretarako buiekin mugatutako ibilbidean zehar.

"Pedalo bakoitzean gehienez bi heldu eta bi haur, heldu bat eta hiru haur edo bi heldu joan ahal izango dira. Haurren gutxieneko adina sei urtekoa izango da eta pertsona guztiek salbamendu-txalekoekin parte hartu beharko dute", Elizasuren esanetan.

Festa, memoria eta kirol eguna izatea espero da, pertsonako hiru euroko prezioan. Ordutegi horretan, lau denbora-tarte proposatu ditu: 16:00etan, 17:00etan, 18:00etan eta 19:00etan. Erreserbak alde aurretik egin behar dira Arrauningen webgunean bertan den 'Ramon Barea Eguna' atalean: [www.arrauning.com](http://www.arrauning.com) Erreserba bakoitza pedalo bati dagokio, zehazki. 16:00etako txandan erreserba eginez gero, bertaratzeko denbora 16:00etatik 16:50era izango da. Zalantzak honako telefono honetan argi ditzakete: 658 72 54 98

### **Familia, "oso pozik"**

Barea familia beti saiatu izan da bere memoria gordetzen, Kontxan egiten ziren belomar-lasterketen bidez, adibidez; izan ere, ez dute zalantzarik egiten bere arbasoa "industria-ekintzaile arrakastatsu" gisa

katalogatzeko. Gaur oso pozik agertu dira ekimenarekin: "Familian hitz egin dugu eta ilusio handia egiten digu Arrauning-ek ibaia aurkikuntza ludiko eta kirolerako gune gisa aldarrikatzeak edo berreskuratzeak. Baita gure birraitonak ideia hori eduki izanak eta Elizasuk orain loratu izanak ere. Aukera bat da, era berean, ezagutarazteko benetan, mundu osoan ikusten duguna, alegia, hemen sortu zela, gure birraitonaren burutik".

Hala, historialaria haratago doa: "Ziur aski ez zuen uste bere asmakizuna denboran harago joan zitekeenik -agian beste batzuk bai pentsatuko zuen-. Hala ere, gainerako asmakizunak gainditu zituzten, eta, azkenean, azken hori da ezagutzera eman dena. Eta hemen, sortu zen lekuan, patentatu eta ezagutzera eman zen tokian, orain Arrauning-en eskutik egin ahal izatea, familiarentzat oso polita da".

### **Lehen probak, Urumean**

Ramon Bareak asmatu zuen hasierako prototipoari 'uretako belokipedo' izena jarri zion, eta, lehenik eta behin, Urumean bertan probatu zuten: "Lehenengo probak ingurune seguru eta egonkor batean egin behar dituen, eta, beraz, ibaian egin zituen, segur aski zubien artean, gunerik seguruenean", azaldu du historialariak. Ondoren, asmakizuna Kontxara eramane zuten:

"1893ko maiatzaren 14tik 15era bitartean, badien probak egin zituen, eta ondorioz espainiar ilustrazioko eta ingeniartzako hainbat aldizkarik aurkezpen horren berri eman zuten. Gainera, Maria Cristina erreginarene etorrerarekin bat dator, Donostian udak Alfontso XII.aren igarotzen baitzituen. Orduan, aitak kontatu zidanez, berari aitonak kontatuta, erregina, halako batean, Miramar jauregiko balkoira irten zen eta gizon bat ikusi zuen, txapela eta trajea jantzita ur gainean. Orduan, entzunaldia eman zion, eta, hortik aurrera, familiaren enpresari -latorrigintza edo linterneria- Errege Etxearen zigilua eman zion. Hori zela kausa, Miramar jauregian egin ziren obrak 'Ramón Barea' latorritegiak egin zituen".

### **Bere asmakizunik arrakastatsuen**

Nolanahi ere, historialariak azpimarratu du bere birraitonak sortu zituen asmakizunetatik, pedaloarena izan dela lau haizetara zabaltu dena: "Arrakasta asmakizun honetatik datorkio benetan, denborarekin doitu joan baita. Izan ere, berak nahi zuena zen asmakizunak egonkortasun handia izatea, muntatzeko eta desmuntatzeko erraza izatea, pisu gutxiduna eta nolabaiteko abiadurarekin -hamar kilometro orduko abiadura har dezake-. Une horretan patentatzea erabaki zuen eta Parisera joan zen nazioartean patentatzeko. Orduan, garai hartako prentsak oihartzun handia izan zuen, eta, ondoren, 1900ean, Parisko Erakusketa Unibertsalean parte hartzera gonbidatu zuten. Bertan, urrezko domina eta diploma bat eman zizkieten nabigazio sail berritzaileko asmakizunik onena izan zelako".

Eredu horretatik abiatuta hasi ziren hainbat aldaera sortzen, baina jatorria hementxe dugu, Donostian bertan, Urumean.

### **Asmatzaile fina**

Bere birbilobaren hitzetan, "Ramon Barea asmatzailea da, industrialaria, eta patentatu zituen asmakizun guztien artean, Gerra Ministerioarentzat lan egin zuen, Kuba eta Filipinetako gerretarako kamuflaje-sistemak egin zituen. XIX. mendearen amaieran eta XX. mendearen hasieran globo gidagarrietarako edo zepelingetarako nabigazio-zuzendaritzako sistemak ere sortu zituen, eta ondoren, aeronautikako sistemekin ere lan egin zuen, hegazkinak modelatzeko sistemekin gela enbrioi-egoeran zegoenean, lurreratzeko sistemekin, suteak itzaltzeko sistemekin... Baina patentatzen dituen asmakizun guztien artean, hau da, mugak gainditu dituen eta jaio zen lekura itzuli arteko denbora: Urumea ibaia".

**Contacto:** *Aitor Azurki 665 724 752*

---

## **UNA PIONERA INICIATIVA CON PEDALOS EN EL URUMEA CONMEMORA LOS 130 AÑOS DE ESTE INVENTO MUNDIALMENTE CONOCIDO**

- **La singular jornada 'Ramon Barea Eguna', impulsada por la empresa de ocio 'Arrauning', tendrá lugar el 3 de junio en Loiola, coincidiendo con el día en que el inventor lo patentó.**
- **Se trata de una gran aportación cultural, social y deportiva que a partir de dicha fecha cualquiera podrá disfrutar: "Más de un siglo después de que Barea realizara pruebas con su prototipo en el mismo río, recogemos su idea original de promover una actividad de salud diferente, económico y para toda la familia que no dejará indiferente a nadie".**

Estados Unidos, China, Inglaterra, Japón, Australia, Francia, Tailandia... Uno de los inventos vascos más extendidos por el mundo vuelve, 130 años después, a su lugar de origen: el río Urumea. Fue, en concreto, el 3 de junio de 1893 cuando el emprendedor, empresario e inventor Ramón Barea patentó su 'velocípedo náutico'. "Después del Urumea, vinieron sus pruebas en La Concha, donde tuvo gran éxito y repercusión y desde donde conquistó medio mundo", apunta el gerente de 'Arrauning' Unai Elizasu, promotor de esta novedosa jornada de nombre 'Ramon Barea Eguna'.

Una pionera fiesta, en concreto, que pretende tanto honrar la memoria de su "ingenioso pero poco reconocido" inventor como dar a conocer esta nueva actividad que toda la familia podrá disfrutar en el Urumea "desde una perspectiva tan especial como es el río" a partir de dicha jornada y a lo largo de todo el año.

En palabras de Elizasu, "hemos querido traer los pedalos al río para enseñárselo a la gente donostiarra, guipuzcoana, como una actividad deportiva, histórica, ecológica y de ocio, ya que la filosofía de 'Arrauning' siempre ha sido dar a conocer nuestro tan desconocido Urumea, porque cuando conoces una cosa, empiezas a cuidarlo y a quererlo".

Fue así como el altzatarra comenzó a investigar en Internet sobre este aparato cuando se encontró súbitamente con esta sorpresa: Ramón Barea fue el inventor de su mecanismo, además, bajo la misma filosofía que persigue 'Arrauning'. Partiendo de dicha visión, concretamente, Elizasu desea en la actualidad impulsar otra manera de ver San Sebastián así como de practicar deporte, ya que admite que para muchas personas "remar en canoa se hace incómodo. Por tanto, ¿por qué no traer pedalos? A cualquiera que le dices pedalo le sale una sonrisa, porque guarda recuerdos de su infancia o de las vacaciones. Entonces, ¿por qué no tener pedalos en el río donde se probó su prototipo y donde antiguamente era el lugar de paseo de ocio de toda la

alta sociedad donostiarra?”.

Dicho y hecho. Elizasu adquirió en febrero, concretamente, cuatro de estos pedalos –también conocidos como velomar, patinete, patín de pedales, hidropedal...- para ofertar una novedosa actividad deportiva siguiendo con la filosofía inicial de Barea: “Mi bisabuelo fue un adelantado a su época, ya que decidió asociar el mar a la bicicleta, al ejercicio, pero que no fuera nadando, porque en aquella época prácticamente nadie sabía nadar, excepto los arrantzales y la gente del Muelle. Él consideraba que este aparato es realmente muy conveniente para personas enfermas o ‘de poco desarrollo físico’. Es decir, turismo de salud y turismo ‘salino’ que se le llamó, que nace cuando Isabel II en 1845 empieza a tomar en Donostia para curarse de herpes”, indica el historiador y bisnieto Ramón Barea Unzueta.

Su familiar cuenta, además, lo siguiente: “Hay que tener en cuenta que a finales del siglo XIX fue cuando arrancó el turismo de sanación, que es de donde Donostia nace un poco, de esas primeras visitas reales que utilizan los baños como turismo de sanación”.

Así las cosas, los velomares de ‘Arrauning’ –uno se bautizará como ‘Ramon Barea’ en honor a su inventor- estarán disponibles durante todo el año en la rampa sita al lado del puente Lehendakari José Antonio Aguirre, en Amara, concretamente, a partir del evento denominado ‘Ramon Barea Eguna’, que se celebrará el 3 de junio de 2023 en Loiola.

### **Una fiesta económica y para toda la familia**

La jornada ‘Ramon Barea Eguna’ transcurrirá, exactamente, en la plaza Latxari de Loiola, lugar donde ‘Arrauning’ tiene ubicada su sede. Será el 3 de junio de 2023, sábado, donde toda persona que así lo desee podrá dar una vuelta de cinco o diez minutos aproximadamente en los pedalos a lo largo de un recorrido delimitado con boyas para la ocasión.

“En cada pedalo podrán ir como máximo dos adultos y dos niños, un adulto y tres niños o dos adultos. La edad mínima de los niños o niñas será de seis años y todas las personas deberán participar con chalecos salvavidas”, apunta Elizasu.

Se espera que sea una jornada de fiesta, memoria y deporte a un módico precio de tres euros por persona, con un horario donde desde ‘Arrauning’ se han propuesto cuatro tramos de tiempo: 16:00, 17:00, 18:00 y 19:00 horas. Las reservas se han de realizar con antelación entrando en la web [www.arrauning.com](http://www.arrauning.com), concretamente, en el apartado ‘Día de Ramón Barea’. Cada reserva corresponderá a un pedalo, concretamente. En el caso de reservar en el turno de las 16:00 horas, el tiempo de asistencia será de 16:00 a 16:50 horas. Las dudas se podrán despejar llamando al siguiente teléfono: 658 72 54 98.

### **La familia, “muy contenta”**

La familia Barea siempre ha intentado "guardar su memoria" por medio, por ejemplo, de carreras de velomares que se realizaban antaño en la Concha, ya que no dudan en catalogar a su ancestro de "exitoso emprendedor industrial". Hoy se muestran "muy contentos" con la iniciativa: "Lo hemos hablado en la familia y nos hace mucha ilusión el hecho de que 'Arrauning' reivindique o recupere el río como un espacio de descubrimiento lúdico, de deporte, así como que el hecho de que nuestro bisabuelo hubiera tenido esa idea y de que Elizasu ahora la saque a florecer. Es una oportunidad para dar a conocer también que realmente, aquello que vemos en todo el mundo, surgió aquí, de la mente de nuestro bisabuelo".

El historiador va más allá: "Seguramente no pensaba que su invento podría trascender en el tiempo -igual pensaría que otros sí-. Sin embargo, el resto de inventos han quedado ya eclipsados y este, en cambio, es, al final, el que ha trascendido. Y que aquí, donde surgió, se patentó y se le dio a conocer, se pueda hacer ahora nuevamente de mano de Arrauning, para la familia es muy bonito".

### **Primeras pruebas, en el Urumea**

El prototipo inicial que inventó Ramón Barea lo bautizó como 'velocípedo acuático' y fue probado, primeramente, en el mismo Urumea: "Las primeras pruebas hay que hacerlas en un entorno seguro y estable, por lo que se hacen en el río, seguramente a la altura de entre puentes, en la zona más segura", explica el historiador. Después, el invento pasa a La Concha:

"Entre el 14 y 15 de mayo de 1893 hace las pruebas en la bahía, donde diferentes revistas de ilustración española, de ingeniería, se hacen eco de esa presentación. Coincide, además, con la llegada de la reina María Cristina, que pasaba los veranos en Donostia con Alfonso XII. Entonces, a mi me contaba mi padre, que a su vez se lo había contado mi aitona, que la reina, en un momento dado, sale al balcón del palacio de Miramar y ve a un hombre con txapela y traje andando encima del agua. Entonces, le dio audiencia y, a partir de ahí, a la empresa familiar -que era hojalatería o linternería- le dan el sello de la Casa Real, de tal manera que las obras que se van a hacer en el palacio de Miramar serán a cargo de la hojalatería 'Ramón Barea'".

### **Su invento más exitoso**

De todos modos, el historiador subraya que de los inventos que creó su bisabuelo, el del pedalo es el que ha surcado todos los mares: "El éxito realmente le viene de este invento, que va ajustándolo un poco con el tiempo, porque él lo que quiere es que tenga una gran estabilidad, sea fácil de montar y desmontar, con poco peso y cierta velocidad -llega a diez kilómetros por hora-. En ese momento decide patentarlo y acude a París para patentarlo internacionalmente. Es entonces cuando realmente la prensa de la época se hace eco y, posteriormente, en 1900 se le invita

para participar en la Exposición Universal de París. Ahí se le otorga la medalla de oro y un diploma como el mejor invento de la sección innovadora de navegación”.

Es a partir de este modelo cuando comienzan a nacer diferentes variantes, pero el origen lo tenemos aquí mismo, en Donostia, en el mismo Urumea.

### **Un prolífico inventor**

En palabras de su bisnieto, “Ramón Barea es un inventor, un industrial, de todos los inventos que patenta, trabaja para el Ministerio de Guerra, hace sistemas de camuflaje para las guerras de Cuba y Filipinas, a finales del siglo XIX y principios del XX elabora sistemas de dirección de navegación para globos dirigibles o zepelings y posteriormente trabaja también con sistemas de aeronáutica, de modelaje de aviones cuando la habitación estaba en estado embrionario, sistemas de aterrizaje, de extinción de incendios... Pero de todos los inventos que patenta, este es realmente el que ha traspasado fronteras y el tiempo hasta regresar adonde nació: el río Urumea”.

**Contacto:** *Aitor Azurki 665 724 752*

---